ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 13ης Ιουλίου 1998

για τη σύναψη ορισμένων πρόσθετων πρωτοκόλλων των συμφωνιών ελευθέρων συναλλαγών και των ευρωπαϊκών συμφωνιών με τη Δημοκρατία της Λετονίας και τη Δημοκρατία της Λιθουανίας

(1999/68/ΕΚ)

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, και ιδίως το άρθρο 113 σε συνδυασμό με το άρθρο 228 παράγραφος 2,

την πρόταση της Επιτροπής,

Εκτιμώντας:

ότι η Επιτροπή διαπραγματεύτηκε εξ ονόματος της Κοινότητας πρόσθετα πρωτόκολλα υπό μορφή ανταλλαγής επιστολών για την τροποποίηση των συμφωνιών ελευθέρων συναλλαγών και των ευρωπαϊκών συμφωνιών με τη Δημοκρατία της Λετονίας και τη Δημοκρατία της Λιθουανίας, με σκοπό την παράταση και την τροποποίηση ορισμένων διατάξεων για το εμπόριο κλωστοϋφαντουργικών προϊόντων που περιέχονται στις εν λόγω συμφωνίες·

ότι, σύμφωνα με την απόφαση 98/137/ΕΚ του Συμβουλίου ([1]), τα εν λόγω πρόσθετα πρωτόκολλα εφαρμόζονταν προσωρινά από την 1η Ιανουαρίου 1998, εν αναμονή της ολοκλήρωσης των διαδικασιών που απαιτούνται για τη σύναψή τους·

ότι, εν αναμονή της ολοκλήρωσης των διαδικασιών αυτών, τέθηκαν σε ισχύ την 1η Φεβρουαρίου 1998 οι ευρωπαϊκές συμφωνίες με τη Δημοκρατία της Λετονίας([2]) και τη Δημοκρατία της Λιθουανίας([3])·

ότι, μετά την έναρξη ισχύος των ευρωπαϊκών συμφωνιών, οι αντίστοιχες συμφωνίες ελεύθερων συναλλαγών έπαυσαν να παράγουν αποτελέσματα,

ΑΠΟΦΑΣΙΖΕΙ:

Άρθρο 1

Εγκρίνονται εξ ονόματος της Κοινότητας τα πρόσθετα πρωτόκολλα υπό μορφή ανταλλαγής επιστολών για την τροποποίηση των συμφωνιών ελευθέρων συναλλαγών και των ευρωπαϊκών συμφωνιών με τη Δημοκρατία της Λετονίας και τη Δημοκρατία της Λιθουανίας, με σκοπό την παράταση και την τροποποίηση ορισμένων διατάξεων για το εμπόριο κλωστοϋφαντουργικών προϊόντων που περιέχονται στις εν λόγω συμφωνίες.

Τα κείμενα των μονογραφηθέντων πρόσθετων πρωτοκόλλων επισυνάπτονται στην παρούσα απόφαση.

Άρθρο 2

Ο Πρόεδρος του Συμβουλίου εξουσιοδοτείται να ορίσει το πρόσωπο που είναι αρμόδιο να υπογράψει τα πρόσθετα πρωτόκολλα μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και της Δημοκρατίας της Λετονίας και της Δημοκρατίας της Λιθουανίας, αντίστοιχα, δεσμεύοντας την Κοινότητα.

Η παρούσα απόφαση δημοσιεύεται στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*.

Βρυξέλλες, 13 Ιουλίου 1998.

Για το Συμβούλιο
Ο Πρόεδρος
W. SCHÜSSEL

([1]) ΕΕ L 41 της 13.2.1998, σ. 81.
([2]) ΕΕ L 26 της 2.2.1998, σ. 1.
([3]) ΕΕ L 51 της 20.2.1998, σ. 1.